

The Liturgy of St John Chrysostom

15. Благословен Грядый

(Blessed is he)

SATB unaccompanied

Russian Text and parallel transliteration*

Peter Ilich Tchaikovsky (1840-1893)

Allegro



Soprano

Бла-го-сло-вен гря-дый во и-мя Го-спод-не. Бог Го- - -
 Blah-go-slo-vyen grya-diyi vo ee-myа Go-spawd-nyе. Bawg Ghaw - -

Alto

Бла-го-сло-вен гря-дый во и-мя Го-спод-не. Бог Го- - -
 Blah-go-slo-vyen grya-diyi vo ee-myа Go-spawd-nyе. Bawg Ghaw - -

Tenor

Бла-го-сло-вен гря-дый во и-мя Го-спод-не. Бог Го- - -
 Blah-go-slo-vyen grya-diyi vo ee-myа Go-spawd-nyе. Bawg Ghaw - -

Bass

Бла-го-сло-вен гря-дый во и-мя Го-спод- - - не. — Бог — Го- - -
 Blah-go-slo-vyen grya-diyi vo ee-myа Go-spawd - - nyе. — Bawg — Ghaw - -

*Using ordinary English letters without accents or special characters. See Handlo Home Page for Pronunciation Guide.

English paraphrase: *Blessed is he who fulfils the will of the Lord! The Lord is God and has revealed Himself to us! We have now seen the true Light and received the Spirit of heaven! We have now found the true faith and are able to worship the Three-in-one who has saved us! Let our mouths praise Thee, O Lord, so we may sing of Thy glory; For Thou hast made us worthy to share in the life-creating mysteries of Thy holy, divine and immortal self. Keep us holy so that we may constantly meditate on Thy righteousness. Hallelujah! Lord have mercy to Thee, O Lord. Amen. In the name of the Lord. Lord, have mercy. Amen. Blessed be the name of the Lord, now and forever. Amen. Glory to the Father, the Son and the Holy Spirit, now and forever, until the far future. Amen. Lord have mercy. Father, bless us. [The most holy Orthodox Patriarchs, the most holy reverend metropolitans, archbishops, bishops, the country, its government, the army, its people and all Orthodox Christians.] O lord, preserve them for many years!*